

AURATON 200 TRA

Instrukcja obsługi ver. 20200729
W dokumencie zebrano informacje dotyczące bezpieczeństwa, montażu i użytkowania urządzenia Auraton 200 TRA

Dobowy, bezprzewodowy regulator temperatury z elektroniczną głowicą grzejnikową (zestaw)

Gratulujemy Państwu zakupu nowoczesnego, zbudowanego w oparciu o zaawansowane rozwiązania, regulatora temperatury **AURATON 200 TRA.**

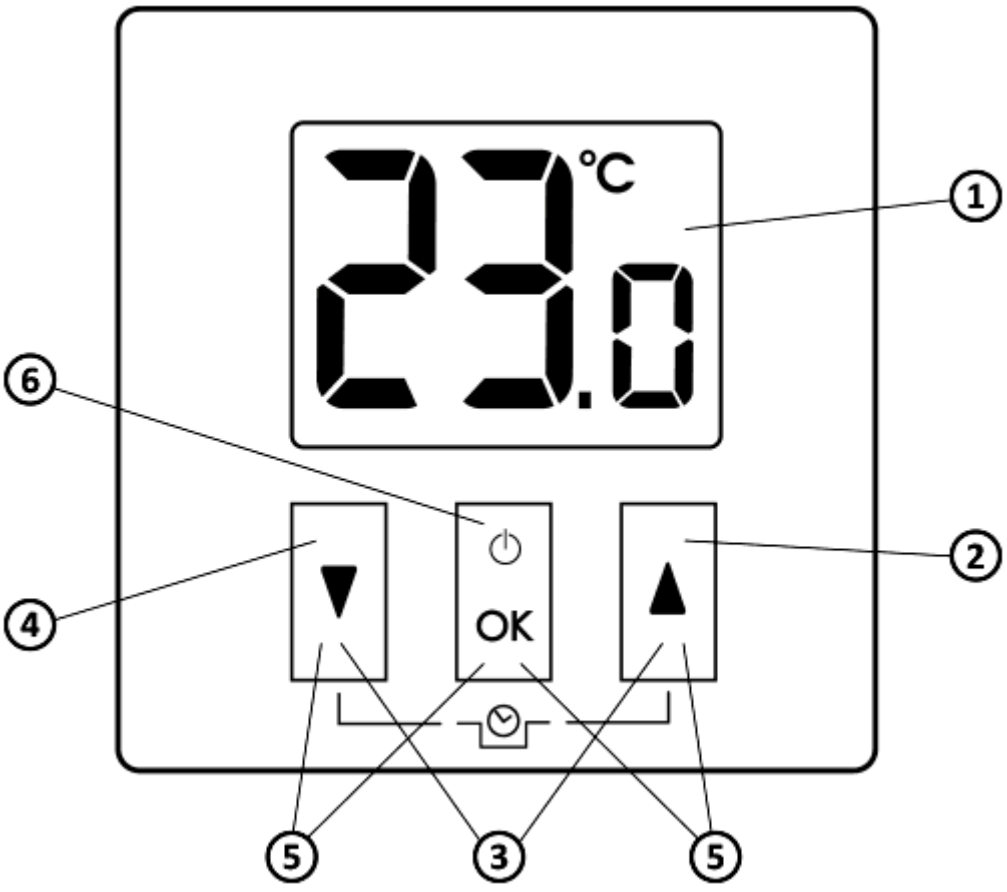
❄	**Funkcja „FrostGuard”** chroniąca przed zamarznięciem pomieszczenia.
	Możliwość cyklicznego obniżania zaprogramowanej temperatury o 3°C przez okres 6 godzin.
LCD	**Podświetlany wyświetlacz LCD** Podświetlany wyświetlacz umożliwia nadzór pracy urządzenia nawet w słabo oświetlonych pomieszczeniach.

Podstawowe informacje

Głowica Auraton TRA wraz z regulatorem Auraton 200 TRA to programowalny, elektroniczny termostat pokojowy.
Głowica Auraton TRA przeznaczona jest do montażu na wkładkach grzejnikowych M30x1.5 oraz, za pomocą specjalnego adaptera, na zaworach Danfoss RA-N (przejściówka w komplecie) lub na rozdzielaczach ogrzewania podłogowego z gwintem 30×1,5 mm. Głowica Auraton TRA komunikuje się bezprzewodowo z regulatorem Auraton 200 TRA pobierając informacje o aktualnej temperaturze pomieszczenia oraz temperaturze zadanej. W jednym pomieszczeniu może znajdować się dowolna liczba grzejników z głowicami Auraton TRA lub na rozdzielaczu ogrzewania podłogowego może być dowolna ilość obiegów do danego pomieszczenia, ale wszystkie one powinny być sparowane z tym samym regulatorem Auraton 200 TRA.

Opis regulatora

Na przedniej części obudowy znajdują się podświetlany wyświetlacz LCD oraz trzy przyciski funkcyjne.

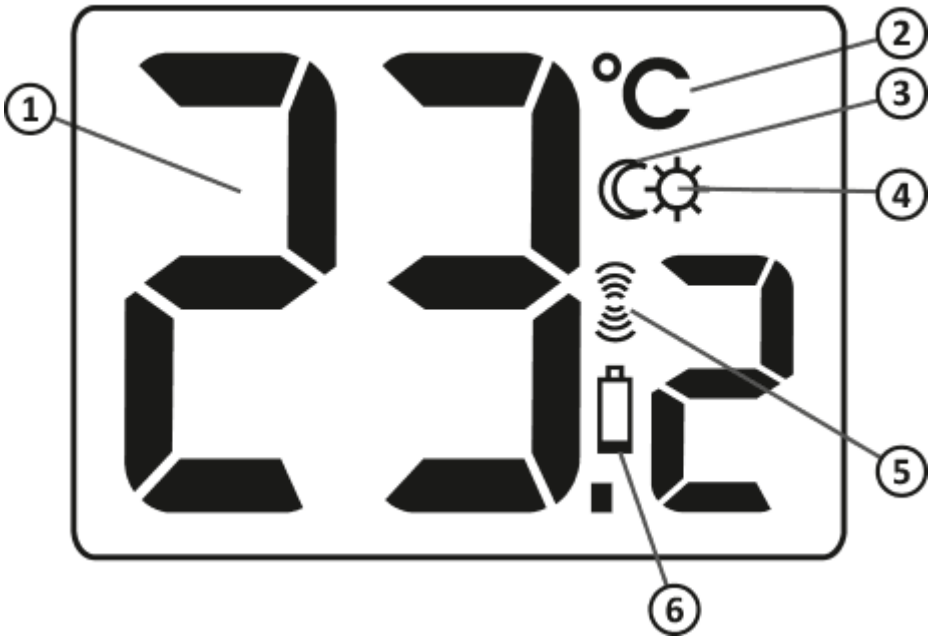


1. Wyświetlacz LCD
2. Przycisk podwyższenia temperatury
3. Przyciski trybu „czasowego obniżenia temperatury”
4. Przycisk obniżania temperatury
5. Przyciski parowania
6. Przycisk zatwierdzenia lub wł./wył. regulatora



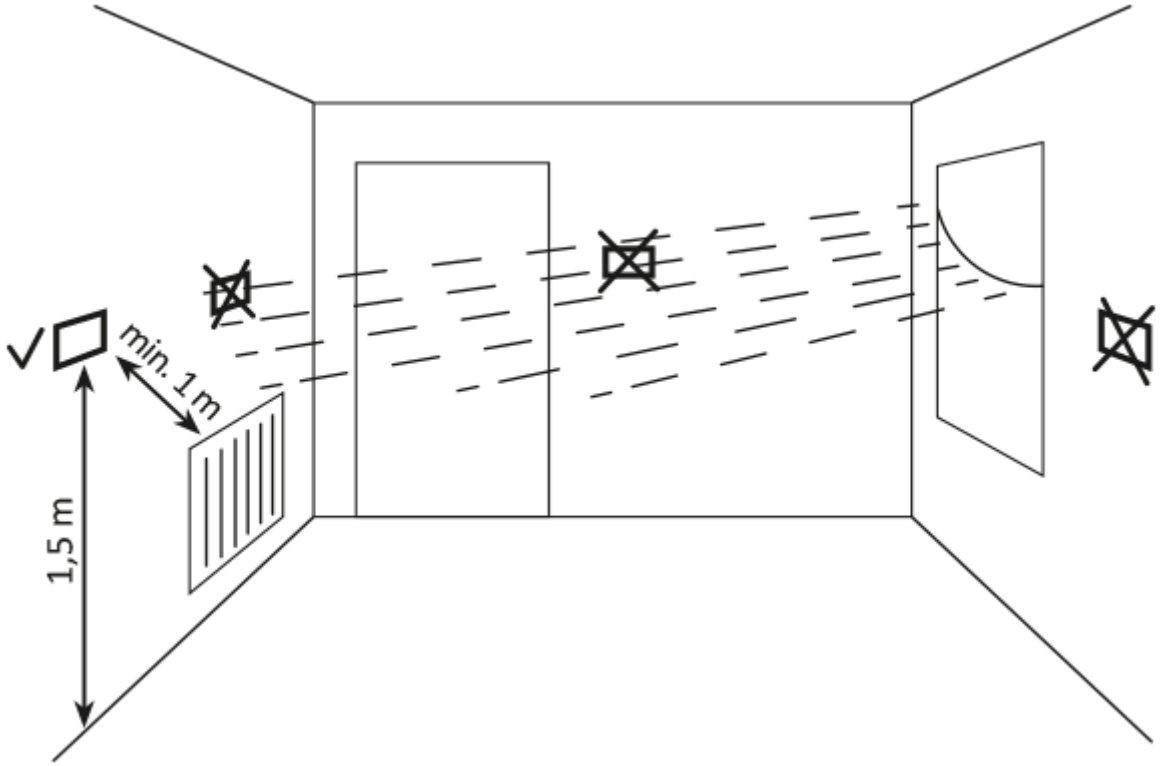
- **przytrzymanie 5 sekund** – wł./wył. regulator (⏻)
- **krótkie przyciśnięcie** – zatwierdza nastawę temperatury (OK)

Wyświetlacz



1. **Temperatura**
   W trybie normalnej pracy regulator wyświetla temperaturę pomieszczenia, w którym jest zainstalowany.
2. **Jednostka temperatury (°C)**
   Informuje o wyświetlaniu temperatury w stopniach Celsjusza.
3. **Wskaźnik trybu „czasowego obniżenia temperatury” (☾)**
   Aktywny w trakcie realizacji programu „czasowego obniżenia temperatury”.
4. **Wskaźnik zaprogramowania trybu „czasowego obniżenia temperatury” (☼)**
   Wskazuje na włączony przez użytkownika tryb „czasowego obniżenia temperatury”. Widoczny w momencie gdy tryb nie jest aktualnie realizowany, ale funkcja „czasowego obniżenia temperatury” jest aktywna *(więcej informacji w rozdziale ”Nastawa trybu czasowego obniżenia temperatury”).*
5. **Symbol nadawania (📡)**
   Wskazuje komunikację z odbiornikiem.
6. **Wyczerpanie baterii (🪫)**
   Wskaźnik widoczny przy minimalnym dopuszczalnym napięciu baterii. Konieczna jest jak najszybsza wymiana baterii.

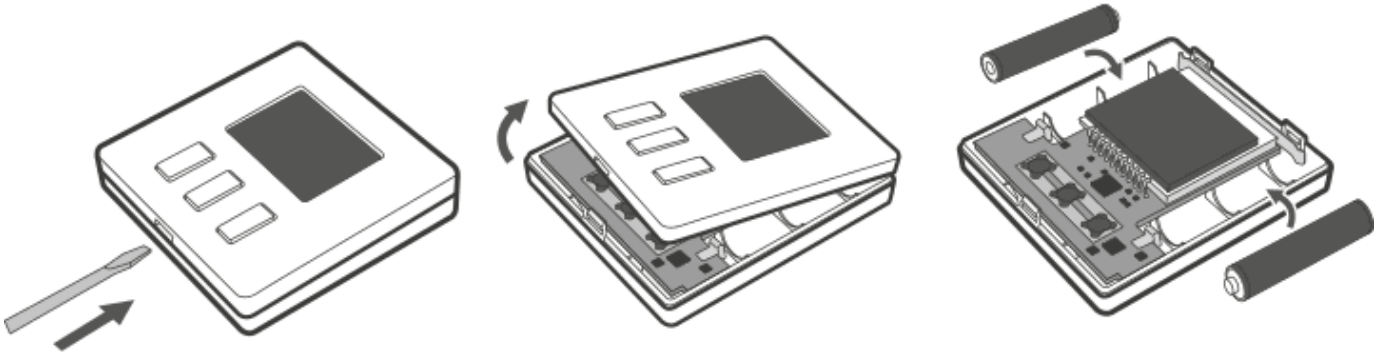
Wybór lokalizacji regulatora



Na poprawne działanie regulatora w dużym stopniu wpływa jego lokalizacja. Usytuowanie w miejscu bez cyrkulacji powietrza lub bezpośrednio nasłonecznionym spowoduje nieprawidłowe kontrolowanie temperatury. Aby zapewnić prawidłową pracę regulatora należy go zainstalować na ścianie wewnętrznej budynku (ścianie działowej). Należy wybrać miejsce, w którym przebywa się najczęściej, ze swobodną cyrkulacją powietrza. Unikać bliskości urządzeń emitujących ciepło (telewizor, grzejnik, lodówka) lub miejsc wystawionych na bezpośrednie działanie słońca. Nie należy umieszczać regulatora bezpośrednio przy drzwiach, aby nie narażać go na drgania.

Instalacja/wymiana baterii

Gniazda baterii znajdują się wewnątrz regulatora po obu stronach wyświetlacza. Aby zainstalować baterie należy zdjąć obudowę regulatora w sposób pokazany na rysunku.



Włożyć dwie baterie AAA 1,5 V do gniazda baterii zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów baterii.

UWAGA:
Do zasilania sterowników marki AURATON zalecamy baterie alkaliczne. Nie należy stosować akumulatorków ze względu na zbyt niskie napięcie znamionowe.

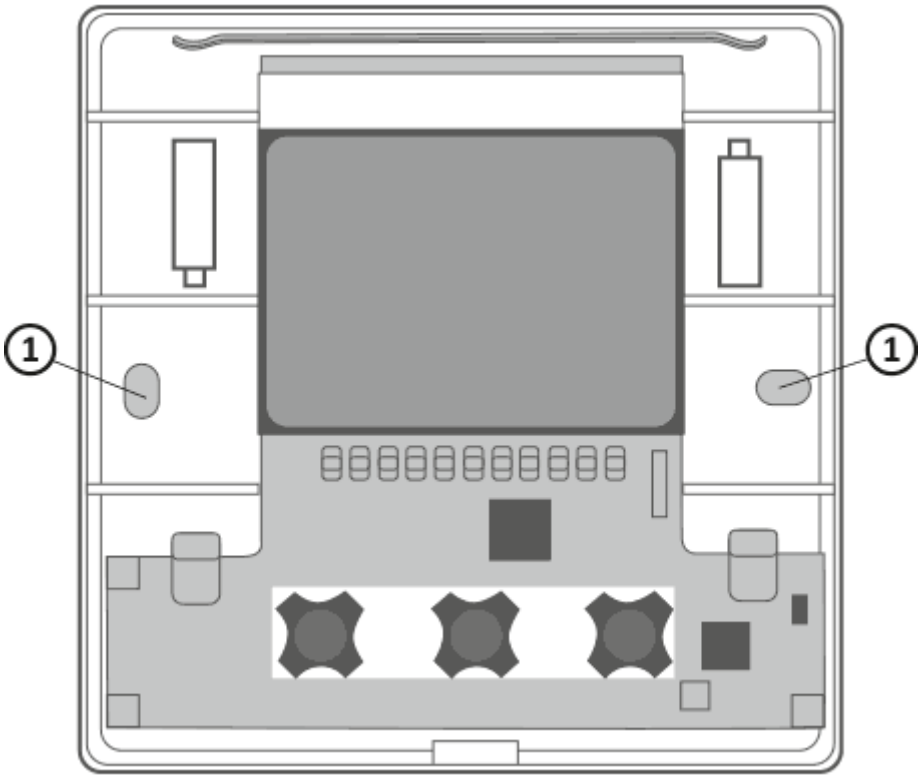
Mocowanie regulatora do ściany

By przymocować regulator ***AURATON 200 TRA*** do ściany należy:

1. Zdjąć obudowę regulatora *(w sposób pokazany w rozdziale „Instalacja/Wymiana baterii”).*
2. W ścianie wywiercić dwa otwory o średnicy 6 mm (rozstaw otworów wyznaczyć przy pomocy tylnej części obudowy regulatora).
3. Włożyć kołki rozporowe w wywiercone otwory.
4. Przykręcić tylną część obudowy regulatora do ściany przy pomocy wkrętów dołączonych do zestawu.
5. Zamontować baterie oraz nałożyć obudowę regulatora.

UWAGA:
W przypadku ściany drewnianej nie ma potrzeby użycia kołków rozporowych. Wystarczy wywiercić otwory o średnicy 2,7 mm (zamiast 6 mm) i śruby wkręcić bezpośrednio w drewno.

UWAGA:
Nie montować regulatora Auraton 200 TRA na powierzchniach metalowych, gdyż znacznie zmniejsza to zasięg komunikacji radiowej



1. Otwory dla wkrętów mocujących.

Alternatywne sposoby montażu

Regulator można przymocować do gładkiej powierzchni za pomocą np. taśmy dwustronnej. Regulator można również postawić w dowolnym miejscu na równej powierzchni przy pomocy podpórki, która znajduje się na tylnej części obudowy.

Pierwsze uruchomienie



Po prawidłowym umieszczeniu baterii w gniazdach na wyświetlaczu LCD pojawią się na sekundę wszystkie segmenty (test wyświetlacza), a następnie numer wersji oprogramowania. Po chwili wyświetlona zostanie aktualna temperatura. Regulator jest gotowy do pracy.

Nastawa temperatury

UWAGA:
Pierwsze naciśnięcie dowolnego przycisku funkcyjnego zawsze powoduje włączenie podświetlenia, a dopiero następne wywołanie funkcji klawisza.



Aby w trybie normalnej pracy nastawić żądaną (zadaną) przez nas temperaturę należy:

1. Nacisnąć przycisk ▼ lub ▲. Segment odpowiedzialny za wyświetlanie temperatury przejdzie w tryb edycji i zacznie migać.
2. Przyciskami ▼ oraz ▲ nastawiamy żądaną (zadaną) temperaturę z dokładnością do 0,2°C
3. Wybór potwierdzamy krótkim przyciśnięciem klawisza OK

Funkcja FrostGuard

Regulator ***AURATON 200 TRA*** wyposażony jest w specjalną funkcję „FrostGuard”, chroniącą pomieszczenie przed ewentualnym zamarznięciem. Funkcja ta aktywuje się nawet, gdy **regulator jest wyłączony**.

Przy wyłączonym regulatorze, gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie do 2°C, na wyświetlaczu pojawiają się symbole Fr (Fr) i zostanie wysłany sygnał do odbiornika, który załączy ogrzewanie. Gdy temperatura podniesie się do 2,2°C wyświetlacz ponownie się wygasi i zostanie wysłany sygnał do odbiornika, który wyłączy ogrzewanie.

Nastawa trybu „czasowego obniżenia temperatury”



W przypadku gdy z różnych powodów chcielibyśmy codziennie o tej samej porze rozpocząć obniżanie temperatury w pomieszczeniu o 3°C, istnieje możliwość jej czasowej redukcji na okres 6 godzin. Aby tego dokonać należy:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy oba przyciski ▼ ▲. Na wyświetlaczu pojawi się symbol księżyca (☾).
2. Regulator przechodzi w tryb „czasowego obniżenia temperatury” i codziennie **o tej samej porze** będzie obniżał zaprogramowaną w trybie normalnym temperaturę o 3°C przez okres 6 godzin.

UWAGA:
Po 6 godzinach regulator wróci do podstawowej nastawy temperatury. Zamiast symbolu księżyca (☾) na ekranie pojawi się symbol słońca (☼).

UWAGA:
Tryb „czasowego obniżenia temperatury” zawsze zaczyna się w momencie włączenia funkcji. Oznacza to, że czasowe obniżenie temperatury o 3°C należy włączyć dokładnie w momencie w którym chcemy, aby taka zmiana się rozpoczynała.

UWAGA:
Włączenie funkcji czasowego obniżania temperatury o 3°C nie gwarantuje, że w ciągu 6-ciu godzin takie obniżenie nastąpi. Zależy to od bezwładności cieplnej budynku.

Wyłączenie trybu „czasowego obniżenia temperatury”

Aby wyłączyć tryb „czasowego obniżenia temperatury” należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przyciski ▼ ▲.

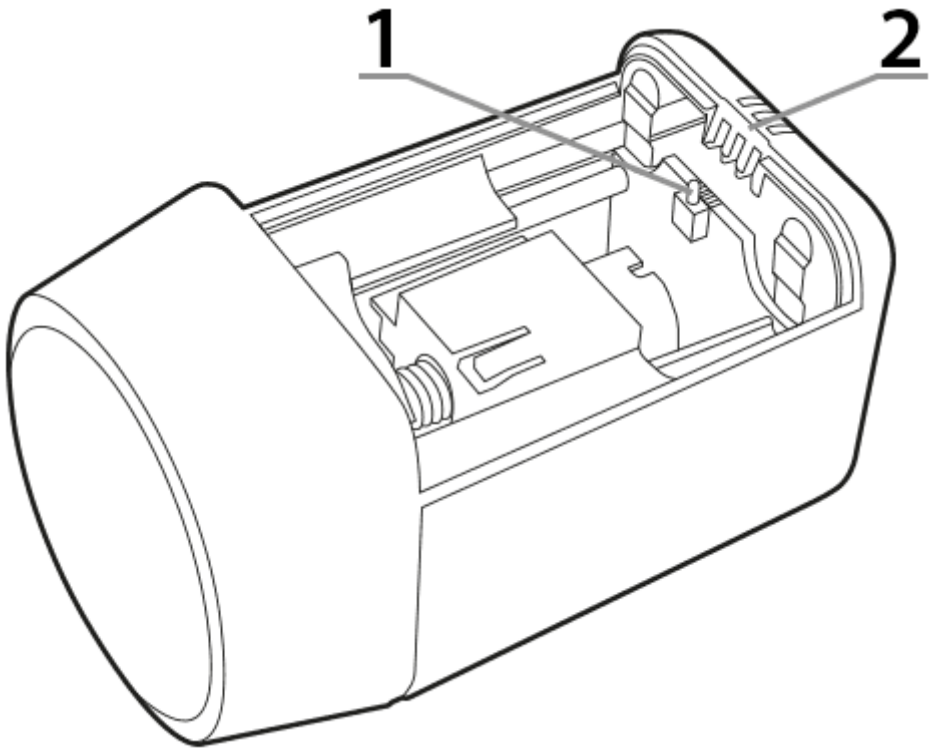
Na wyświetlaczu zgaśnie symbol księżyca (☾) lub słońca (☼) i pozostanie wyświetlona tylko

temperatura pomieszczenia. Regulator powrócił do normalnego trybu pracy.

Opis głowicy

Głowica AURATON TRA współpracuje z bezprzewodowym regulatorem AURATON 200 TRA. Głowica montowana jest bezpośrednio na grzejniku lub rozdzielaczu ogrzewania podłogowego.

1. – Przycisk zamknięcia osłony baterii, parowania i resetu.
2. – Dioda sygnalizacyjna.

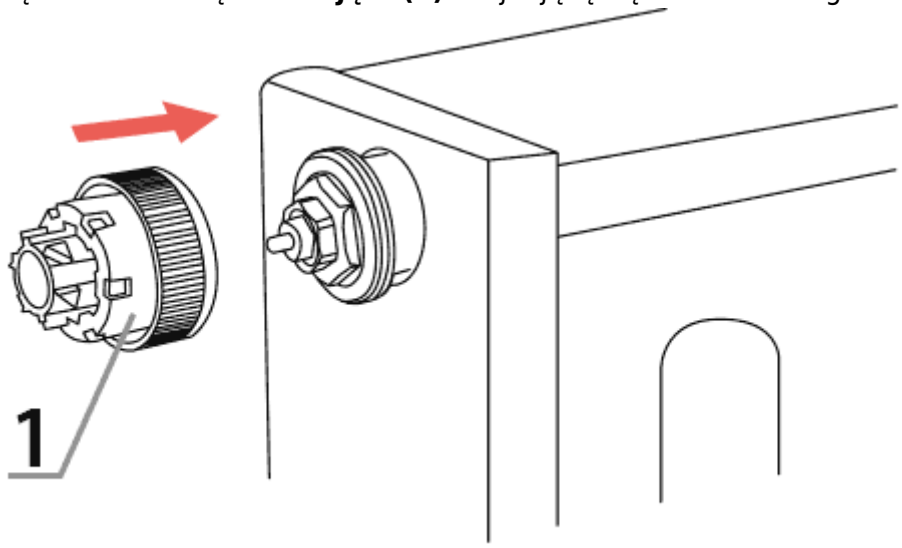


Montaż głowicy

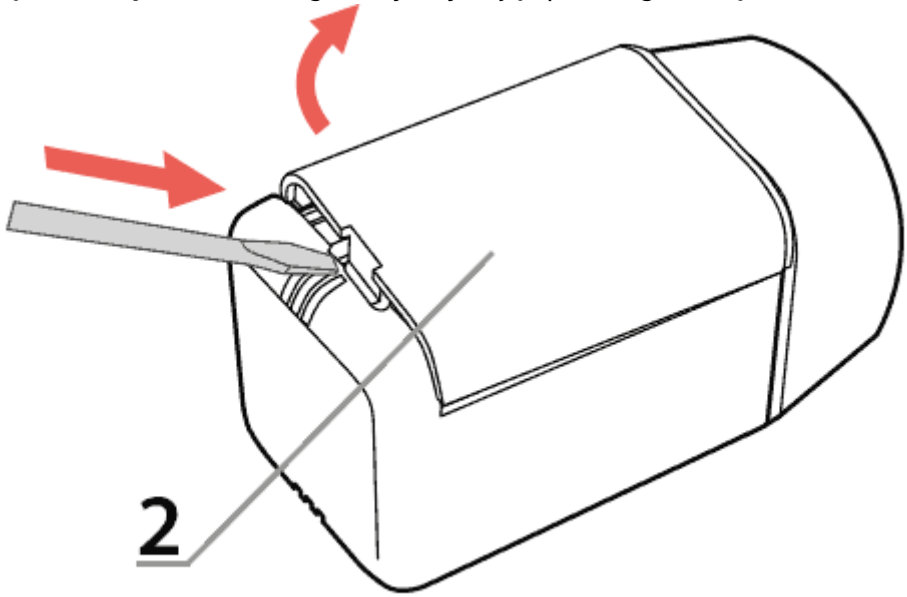
Grzejnik z wkładką M30x1,5
lub rozdzielacz ogrzewania podłogowego

W celu zamontowania głowicy Auraton TRA na grzejniku lub rozdzielaczu ogrzewania podłogowego z najpopularniejszą na rynku wkładką M30x1.5 należy przeprowadzić następujące czynności:

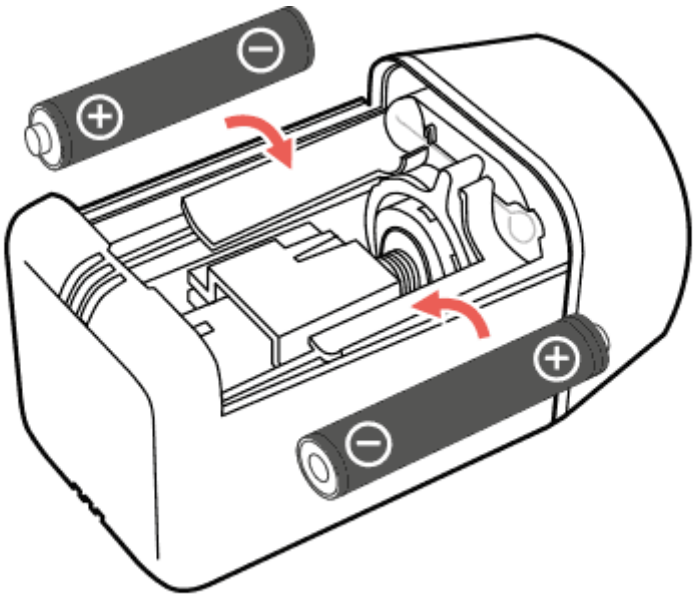
1. Nakręcić na wkładkę **redukcję A (1)** znajdującą się w zestawie z głowicą (do oporu).



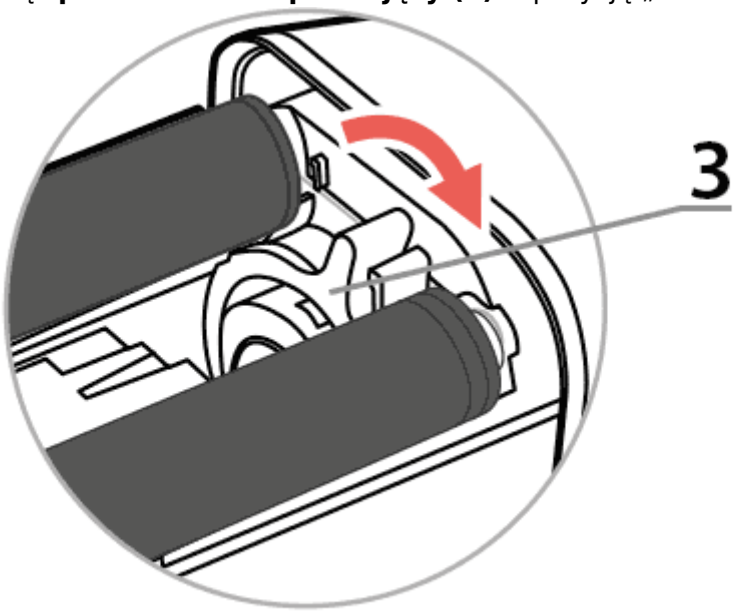
2. Zdjąć **osłonę baterii (2)** głowicy używając płaskiego wkrętaka.



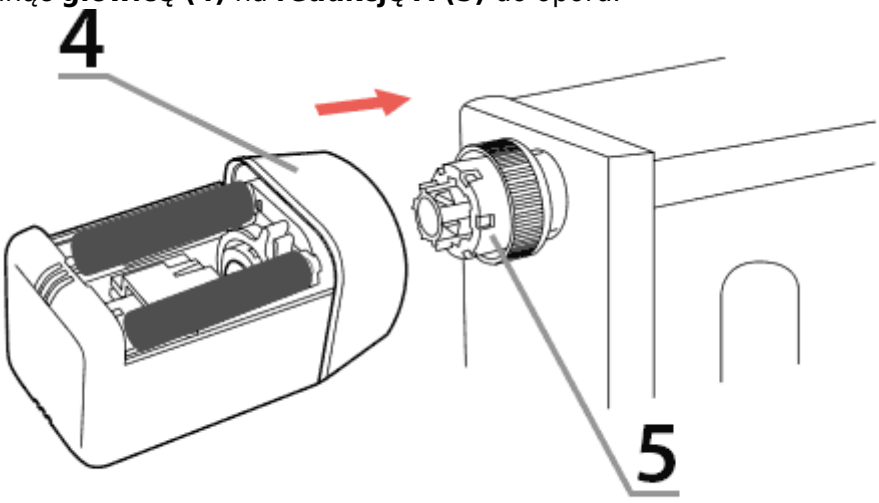
3. Zamontować dwie baterie AAA w głowicy zwracając uwagę na biegunowość. Trzpień głowicy przesunie się do pozycji skrajnie otwartej, co ułatwia zamontowanie głowicy na redukcji.



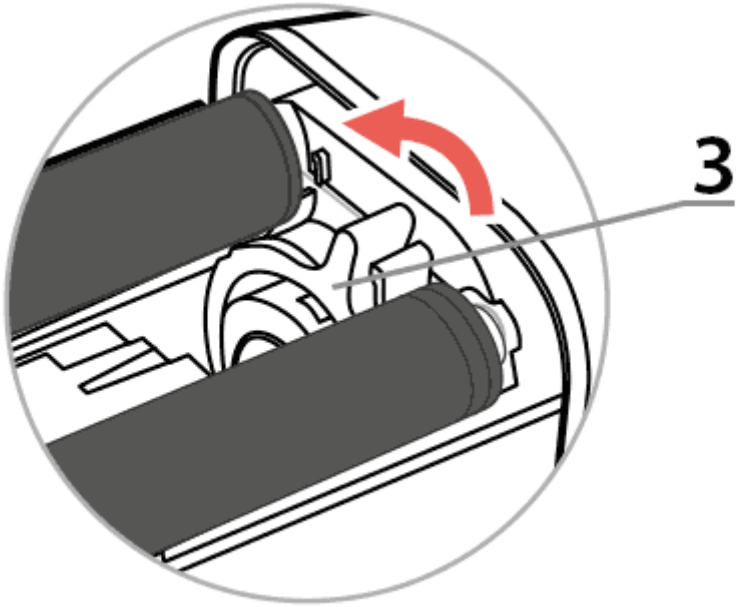
4. Przesunąć **pierścień zabezpieczający (3)** w pozycję „odbezpieczony”.



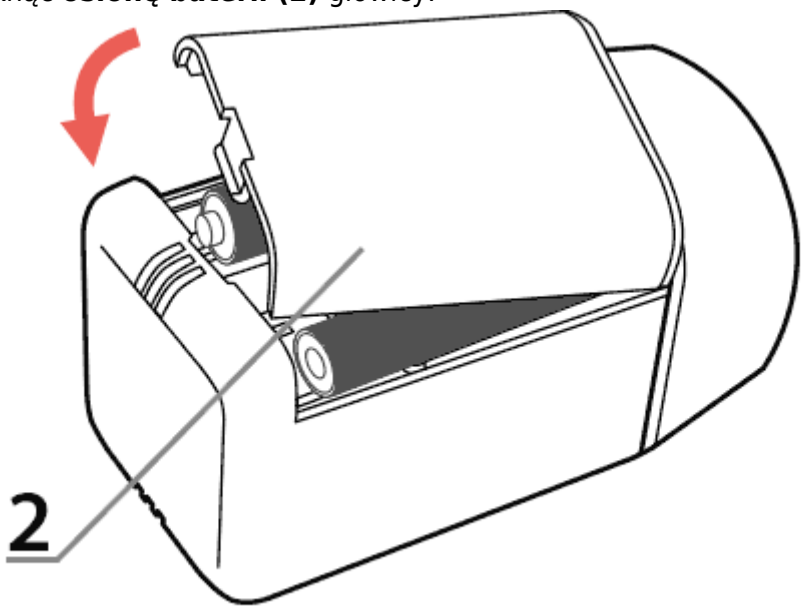
5. Nasunąć **głowicę (4)** na **redukcję A (5)** do oporu.



6. Przekręcić **pierścień zabezpieczający (3)** w pozycję „zabezpieczony”.



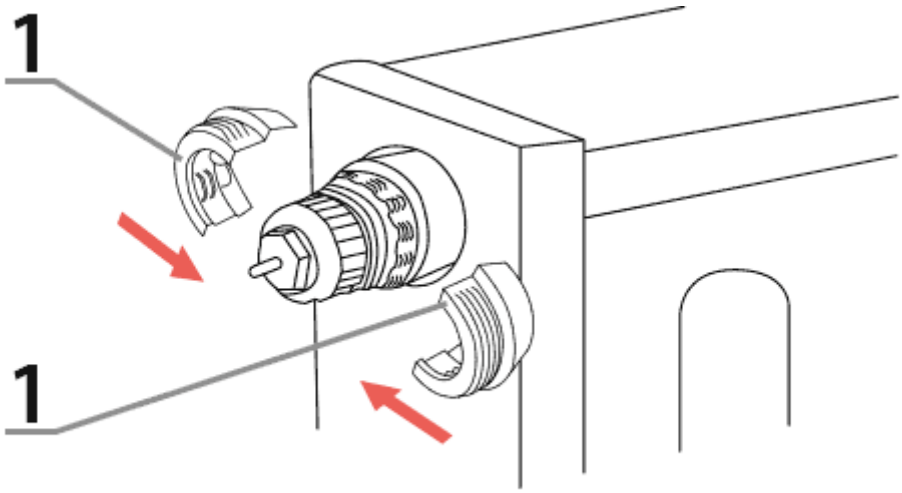
7. Wykonać procedurę parowania z Auraton 200 TRA, jeśli wcześniej taka procedura nie była przeprowadzona.
8. Zamknąć **osłonę baterii (2)** głowicy.



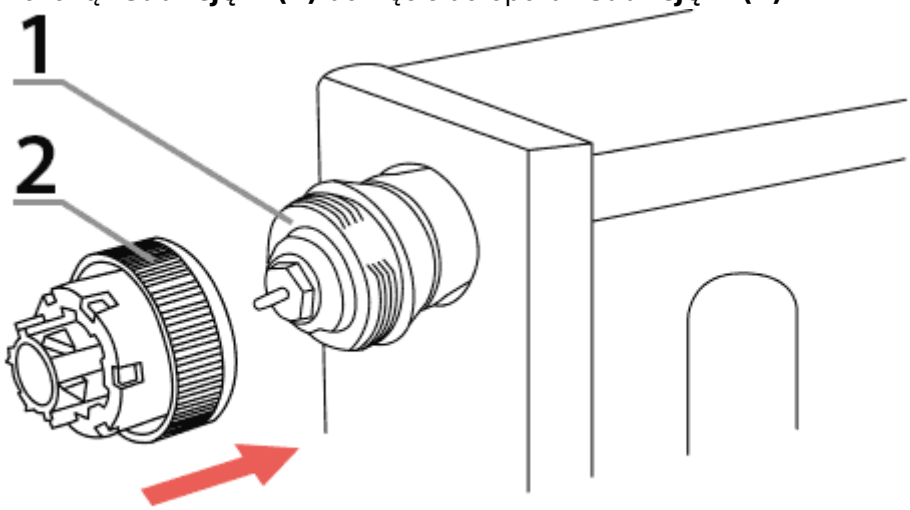
Grzejnik z wkładką Danfoss RA-N

W celu zamontowania głowicy Auraton TRA na grzejniku z wkładką Danfoss RA-N należy:

1. Na wkładkę Danfoss RA-N nałożyć 2 połówki **redukcji B (1)**



2. Na złożoną **redukcję B (1)** dokręcić do oporu **redukcję A (2)**



3. Przeprowadzić czynności od punktu 2. do 8. w rozdziale Grzejnik z wkładką M30x1.5”

Przywracanie ustawień fabrycznych głowicy

1. Zdejmij osłonę baterii głowicy.
2. Wyjmij baterię (wystarczy jedną).
3. Wciśnij przycisk zamknięcia osłony baterii (znajduje się na płytce elektroniki pomiędzy bateriami.)
4. Trzymając wciśnięty przycisk zamontuj baterie i odczekaj około 4 sekundy.
5. Po usłyszeniu trzykrotnego sygnału dźwiękowego puść przycisk.

Parowanie urządzeń

Do poprawnej pracy głowicy Auraton TRA wymagane jest sparowanie jej z regulatorem Auraton 200 TRA. Proces parowania przebiega następująco:

1. Wykonaj przywracanie Auraton TRA do ustawień fabrycznych *(patrz rozdział „Przywracanie ustawień fabrycznych głowicy”)*
2. W regulatorze **Auraton 200 TRA** wciśnij jednocześnie przyciski albo na więcej niż 3 sekundy.
3. Po odliczeniu 3 sekund Auraton 200 TRA wyśle swój identyfikator do głowicy Auraton TRA, co zostanie przez głowicę zasygnalizowane potrójnym sygnałem dźwiękowym.
4. Po pomyślnym sparowaniu Auratona 200 TRA i głowicy zamknij osłonę baterii (jeśli była już zamontowana na grzejniku).

Jeżeli pierwsze parowanie się nie uda, zrób *przywracanie ustawień fabrycznych*, podejdź bliżej do głowicy i wykonaj parowanie ponownie.

UWAGA:
Bezprzewodowy regulator AURATON 200 TRA sprzedawany łącznie z głowicą AURATON TRA jest już sparowany. Urządzenia kupione osobno wymagają sparowania.

Komunikacja głowicy z regulatorem i sygnalizacja błędów

W celu oszczędzania baterii Auraton 200 TRA z głowicą komunikuje się okresowo co 2 minuty. Bezpośrednio po sparowaniu regulatora Auraton 200 TRA z głowicą TRA następuje proces synchronizacji trwający około jedną minutę. Nie jest on sygnalizowany, ale jest niezbędny do prawidłowego działania zestawu.

Jeżeli nastąpi zakłócenie komunikacji radiowej, np na skutek wyczerpania baterii w regulatorze Auraton 200 TRA lub w czasie jej wymiany, głowica zasygnalizuje brak łączności, po 6 minutach zapalając diodę LED co 8[s]. Po maksymalnie 4 godzinach głowica powinna się automatycznie ponownie zsynchronizować z Auraton 200 TRA. Można ten czas skrócić do 2 minut, jeśli po utracie synchronizacji zdejmie się z głowicy klapkę i ponownie ją zamontuje.

Nawet po zakłóceniu komunikacji między głowicą a Auraton 200 TRA użytkownik nie powinien odczuć pogorszenia komfortu. Głowica będzie samoczynnie stabilizowała temperaturę pomieszczenia na poziomie jaki zapamiętała przed utratą komunikacji z regulatorem Auraton 200 TRA

Sygnalizacja po uruchomieniu głowicy

Po włożeniu baterii głowica sygnalizuje gotowość do pracy za pomocą sygnału dźwiękowego oraz diody LED. Możliwe są dwa scenariusze:

1. pojedynczy sygnał dźwiękowy – oznacza, że z głowicą TRA już jest sparowany regulator Auraton 200 TRA. Wystarczy wtedy zamontować głowicę na wkładce grzejnikowej lub rozdzielaczu ogrzewania podłogowego i zamknąć osłonę baterii. Po ok. 30 [s] głowica rozpocznie regulowanie temperatury.
2. potrójny sygnał dźwiękowy – z głowicą nie jest sparowany regulator Auraton 200 TRA. Po zamknięciu osłony baterii głowica **NIE BĘDZIE** realizowała algorytmu regulacji temperatury. Konieczne jest przeprowadzenie procesu parowania opisanego w rozdziale Parowanie urządzeń.

UWAGA:
Jeśli trzpień dociskowy głowicy nie znajdował się w pozycji skrajnie otwartej, to nastąpi także uruchomienie silnika i przesunięcie siłownika do tylnej pozycji ułatwiającej montaż głowicy.

Sygnalizacja błędów kalibracji

Po zamontowaniu na grzejniku lub rozdzielaczu ogrzewania podłogowego i zamknięciu osłony baterii głowica wykonuje kalibrację układu mechanicznego. Jeśli podczas kalibracji wystąpi błąd, sygnalizowany jest on dźwiękowo przez załączanie głośnika na 1[s] co 1[s]. W razie wystąpienia błędu kalibracji należy sprawdzić:

1. Czy redukcja A jest odpowiednio przykręcona do wkładki grzejnikowej lub rozdzielacza ogrzewania podłogowego.
2. Czy redukcja B (w przypadku wkładek Danfoss) jest poprawnie zapięta na wkładce oraz czy redukcja A jest poprawnie wkręcona w redukcję B
3. Czy pierścień zabezpieczający jest poprawnie ustawiony w pozycję „zabezpieczony”.
4. Czy zamontowane baterie nie są rozładowane *(patrz rozdział: „Sposób montażu głowicy TRA na grzejniku z wkładką M30x1.5” punkt 2. i 3.)*
5. Jeżeli wyżej wymienione czynności nie przyniosą efektu w postaci poprawnego skalibrowania, może to świadczyć o nieprawidłowej pracy samego zaworu grzejnika lub rozdzielacza ogrzewania podłogowego, lub niekompatybilności głowicy z tym zaworem.

Wskazówki montażowe

Auraton 200 TRA powinien być umieszczony w pomieszczeniu, w którym znajduje się głowica z grzejnikiem lub pomieszczeniu, do którego są podłączone odpowiednie obiegi ogrzewania podłogowego. Nie powinien być umieszczany przy grzejniku, przy drzwiach oraz w miejscach nasłonecznionych.

Czas pracy na baterii

Deklarowany czas pracy na jednym komplecie baterii alkalicznych AAA wynosi jeden rok. Rozładowywanie baterii nie ma wpływu na regulację temperatury. Głowica sygnalizuje niski poziom baterii zapalając dwukrotnie diodę LED co 8[s]. Dodatkowo, kiedy bateria rozładuje się jeszcze bardziej, głowica zaczyna co 8 minut generować podwójny sygnał dźwiękowy. W celu wyłączenia sygnalizacji dźwiękowej na 24 h należy nacisnąć jakikolwiek klawisz na Auraton 200 TRA sparowanym z tą głowicą, lub unieść klapkę głowicy na 2[s] i zamontować ją ponownie.
Po 24 h sygnalizacja włączy się ponownie, przypominając o konieczności wymiany baterii. Wtedy ponownie możemy wyłączyć sygnalizację na kolejne 24 h, ale proces ten będzie się powtarzał, aż baterie zostaną wymienione.

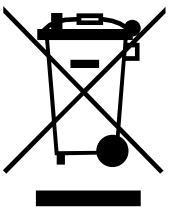
Czyszczenie i konserwacja

- Zewnętrzną część urządzenia należy czyścić suchą szmatką. Nie korzystaj z rozpuszczalników (takich jak benzen, rozcieńczalnik lub alkohol).
- Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękoma. Może to spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.
- Nie narażaj urządzenia na nadmierne działanie dymu lub kurzu.
- Nie dotykaj ekranu ostrym przedmiotem.
- Unikaj kontaktu urządzenia z cieczami lub wilgocią.

Dane techniczne

Zasilanie regulatora:	2 x AAA (2 x 1,5 V), alkaliczne
Zasilanie głowicy:	2 x AAA (2 x 1,5 V), alkaliczne
Zakres temperatury pracy:	0 – 45°C
Sygnalizacja stanu pracy regulatora:	Wyświetlacz LCD
Sygnalizacja stanu pracy głowicy:	Dioda LED, dźwiękowa
Ilość poziomów temperatury:	1
Temperatura przeciwzamrożeniowa:	2°C
Zakres pomiaru temperatury:	0 – 35°C
Zakres sterowania temperatury:	5 – 30°C
Dokładność ustawienia temperatury:	0,2°C
Dokładność pomiaru temperatury:	±0,1°C
Cykl pracy:	Dobowy
Zasięg działania:	w typowym budynku, przy standardowej konstrukcji ścian – ok. 30 m; w terenie otwartym – do 300 m
Częstotliwość radiowa:	869,000 MHz
Kategoria odbiornika:	2
Moc sygnału radiowego:	Do 11 dBm
Stopień ochrony:	IP20
Sugerowane miejsce montażu głowicy:	Grzejnik, rozdzielacz ogrzewania podłogowego
Wymiary regulatora [mm]:	70 x 70 x 15
Wymiary głowicy [mm]:	75 x 40 x 40

Pozbywanie się urządzenia



Urządzenia są oznaczone symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Do pobrania

- Instrukcja obsługi
- Deklaracja zgodności